

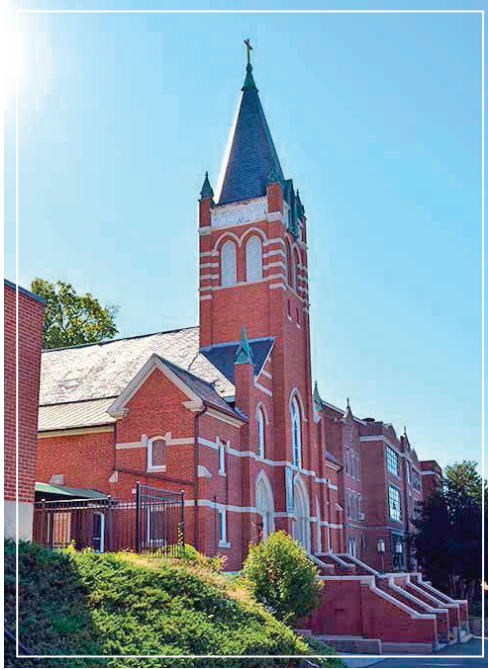
ST. MICHAEL PARISH

75 DERBY AVENUE • DERBY, CONNECTICUT 06418

WELCOME TO OUR PARISH FAMILY

Parish Membership

Through baptism we become God's Sons and Daughters, and brothers and sisters of each other in Christ. We ask that every family in the parish be properly registered and every adult receive a set of envelopes. Registration of new parishioners should be done at the Parish Office as soon as possible. This registration is our only means of certifying anyone as a member of our parish family.



Vincentian Fathers
Rev. Marek Sadowski, CM *Pastor*
Rev. Marek Sobczak, CM, *Vicar*
Deacon Robert Carter

School Principal
Toni Ann LaMattina

Parish Trustees
Ryszard Przydzial & Brian Tarini

Parish Financial Council
Irene Loman & John Zaprzalka

Ministry of Music / Choir Directors
Marc Garofalo & Ewa Banka

Religious Education
Daria Kraszewska, DRE

Masses

SUNDAY VIGIL MASS: Saturday at 4:30 pm

SUNDAY: 9:00 am, 11:00 am (*Polish*) & 5:30 pm

WEEKDAYS

Monday: Novena with Mass at 7:00 pm (*English*)

Tuesday: Morning Mass at 7:00 am (*English*)

Wednesday: Novena with Mass at 7:00 pm (*Polish*)

Thursday: Morning Mass at 7:00 am (*English*)

Friday: Morning Mass at 7:00 am (*English*)

Friday Masses during Lent: 5:30 pm (*English*) & 7:00 pm (*Polish*)

Saturday: Morning Mass at 8:00 am (*English*)

First Friday: 7:00 am Mass (*English*) followed by the Litany to Sacred Heart of Jesus; 7:00 pm Mass (*Polish*)

HOLY DAYS: Consult schedule inside

NOVENA TO OUR LADY OF THE MIRACULOUS MEDAL

Every Monday at 7:00 pm (*Rosary at 6:45 pm*)

Sacraments

Baptism: Arrangements for baptism to be made at the Parish Office. Please call for an appointment.

Marriage: Arrangements for marriage are to be made at least 6 months prior to the Wedding date. Please call for an appointment.

Sacrament of Reconciliation (Confession): Confession is heard before weekday Mass & on Saturdays at 3:30 pm.

Sick Calls: Please advise the office of any hospitalization and to arrange for the Sacraments for the elderly and sick.

Vocations: Please contact the Pastor at the parish office or the office for Vocations, 1-860-286-7670.

St. Michael Cemetery: A bridge to the Communion of Saints ~ burial and cremation plots are available. Kindly call the Parish Office, 203-734-0005 for information. A parish managed Catholic Cemetery, Silver Hill Rd., Derby.

Parish Office: The parish office is open Mondays from 9:30 am to 3:00 pm, Wednesdays from 9:30 am to noon and Fridays 11:00 am to 2:30 pm.

Please call ahead to be sure staff is in. Closed Tuesdays and Thursdays and weekends.

Parish Office: 203-734-0005

Website: <https://saintmichaelsderby.org>

School: St. Mary - St. Michael: 203-735-6471

SUNDAY, JULY 5, 2026

SAT., SUNDAY VIGIL, JULY 5 2026

4:30 pm +Ludwik & Katarzyna Zaprzalka – grandson John & Laura Zaprzalka

SUNDAY, JULY 5, 2026

9:00 am +John & Helen Lazowski – daughter Irene Loman & family

11:00 am (Pol.) +Tadeusz Zuber rocznica smierci – corka z rodzina

5:30 pm +Mieczyslaw Cieslik – syn i rodzina

MONDAY, JULY 6, 2026

7:00pm +Sally Markut – Matula Family

TUESDAY, JULY 7, 2026

7:00am + Sally Schnabel – confirmation godchild Juzia

WEDNESDAY, JULY 8, 2026

7:00pm (Pol.) +Mieczyslaw, Bronislawa and Zofia Jaworski – Stanley & Kazimiera Jaworski

THURSDAY, JULY 9, 2026

7:00am+OPEN FOR INTENTION

FRIDAY, JULY 10, 2026

7:00 am OPEN FOR INTENTION

SATURDAY, JULY 11, 2026

8:00 am +Thomas Hlywa -Loman family

SAT., SUNDAY VIGIL, JULY 12, 2026

4:30 pm +Harrison Schoppee – Deacon Bob & Susan

SUNDAY, JULY 12, 2026

9:00 am + Veronica Tarini on birthday July 11th – husband Eugene Tarini and family

11:00 am (Pol.) + David Jesionka - family

5:30 pm + Pawel Mrozik – Jadwiga & Jerzy Zygodlo

COLLECTIONS

Due to early bulletin deadlines, amounts are not available. They will be posted in the next bulletin

Thank you so much for your generosity in the collections. Thank you! Bog Zaplac!

MIRACULOUS MEDAL NOVENA



The Rosary is prayed at 6:40 pm every Monday before the Miraculous Medal Novena and Mass and also on Wednesdays in Polish at the 7:00 pm Novena and Mass.

SANCTUARY LAMP INTENTION

In loving memory of Arthur F. Fredericks, Jr. Forever remembered for his service as a firefighter and police officer and wonderful father and husband

COMMUNION HOSTS INTENTION

In loving memory of Helen Przywara on her birthday in heaven July 3 with love from daughter Christine & family

SACRAMENTAL WINE INTENTION

In thanksgiving for God's graces on our anniversary from Wendi and John Kowarik

PRO-LIFE ROSES

1. In memory of Pete Garofalo from Neil and Barbara
2. In memory of a special and dedicated physician Dr. Joseph Stygar from Eileen Witek
3. Praying that people learn the holy name of Jesus Christ is not a joke.



ST. MICHAEL'S ON-LINE GIVING IS HERE!!!! Position your camera on the QR Code Or go to the St. Michael's Website (Do not use the Yahoo

Browser) <https://saintmichaelsderby.org/>



Please remember that you can still send in your weekly offertory while on vacation. Please use the link above or mail in your envelopes.

JULY/AUGUST CALENDAR

Sun. July 5 – 2nd Collection – A/C
Sun. July 12 – Mission Appeal Sunday
Sun. July 12 - 2nd Collection – Free Will for Mission
Sun. July 19 – General Maintenance
Sun. July 19 – Divine Mercy Devotion
Sun. July 26 – 2nd Collection – SMSM School
Sun. Aug. 2 – 2nd Collection – Utilities
Sun. Aug. 9 – 2nd Collection – A/C
Sat. Aug. 15 – FEAST OF THE ASSUMPTION
Sun. Aug. 16 – Divine Mercy Devotion
Sun. Aug. 23 – 2nd Collection – A/C

ROOF FUND DONATIONS

Current Total-- \$535,497.91

-- Roof & Tower -- \$513,650.00

-- Inside Damage -- \$21,847.91

Please continue to keep this project in your prayers. The work on the interior is NOT complete as more work needs to be done, especially to the walls around the main altar. Work will continue in the Fall. You can still send your donations for the restoration. Please make checks payable to St. Michael's and note that it is for the roof project in the memo section. Thank you for the outpouring of support for this project. We will have the entire list of the names of those who have donated to this project printed in the bulletin shortly.



DARIA KRASZEWSKA has accepted the position of DRE!!! Daria, who has been a 3rd grade CCD teacher and also works as a teacher is now our new Director of Religious

Education!! We welcome her, thank her and send her our prayers and support. You will hear more from her in the upcoming bulletins.

CCD NEEDS YOU

We are looking for teachers to teach CCD beginning this fall (September 2026). Classes are generally twice a month (sometimes there is only one class in a month) through April. If you are interested in helping, please leave your name and phone number with one of the priests or with the deacon. **THERE IS NO TEACHING EXPERIENCE NECESSARY** (and if you have a child in CCD, your child's registration is free.)



FROM THE OFFICE

... Office Hours:

PLEASE call before coming to the door to be sure volunteer staff is in.

... SUMMER OFFICE HOURS (effective immediately) – Monday 11:00 am to 2:00 pm; Wednesday 10:00 am to 12:00 pm (noon) and Friday 11:00 am to 2:00 pm

... If you want to be a sponsor for Confirmation or Godparent for Baptism, you must be registered with the Church. The office can provide the sponsor forms and will help you register. *Please bring copies of your Baptismal, 1st Communion and Confirmation Certificates when you come to register to be a parishioner, if you have them.*

...Pro Life Rose Requests need to be in the office at least two weeks before you want them in the bulletin

MISSION WEEKEND

JULY 11 AND 12

Rev. Fr. Tomy Kariyilakulam, a priest from the Catholic Diocese of Bhadravathi in Karnataka, India will be preaching in the Church. He will come to share the story of a vibrant missionary Church that serves some of the poorest and most vulnerable people in Southern India. His diocese operates churches, mission stations, schools, orphanages, home for persons with disabilities and a palliative care center for the terminally ill. Please respond generously to this year's Mission Appeal.

LAUGHTER IS GOOD FOR THE SOUL



After the Baptism of his baby brother in church, little Johnny sobbed all the way home in the back seat of the car. His father asked him three times what was wrong. Finally, the boy replied, "That priest said he wanted us

brought up in a Christian home, but I want to stay with you guys."

VOLUNTEERS – a St. Michael's Tradition

In 1907, the Evening Sentinel reported that the pews in St. Michael's church were installed by members of the parish who "volunteered to set them in order to save the parish the expense of having the work done by carpenters." From the very beginning, volunteers have sustained this parish. Parishioners continue to volunteer in order to save the parish expenses. Volunteers clean and decorate the Church, fix the kneelers, dust, vacuum, mop and wash and iron. Volunteers landscape the grounds and plant and care for the outside flowers. Volunteers prune, water and bring flowers for the altars in the Church. Volunteers are responsible for all the envelopes, as well as count, deposit and report the collections, review the expenses, staff the office and create the bulletins and announcement sheets for Masses. Volunteers teach religion to our children. Volunteers fix the electrical, plumbing and heating issues. Volunteers serve as Deacons, Lectors, Greeters, Eucharistic Ministers and Altar Servers. Volunteers clean, plant, plow and clear the cemetery. A volunteer is a person who performs a service willingly and without pay. In 1907, the parishioners set the standard and the parishioners of 2026 continue the tradition. Thank you for all you do.

OGŁOSZENIA PARAFIALNE **XIV NIEDZIELA WYKŁA 5 LIPCA 2026**

DZISIEJSZA DRUGA SKŁADKA przeznaczona jest na chłodzenie.

REMONT WEWNĄTRZ KOŚCIOŁA. Na chwilę obecną zakończyliśmy remont wewnątrz kościoła. Wyremontowana została nawa główna, nawa boczna od strony ołtarza Serca Pana Jezusa, chór po obu stronach, wejścia na chór, wnęka krzyża św. i konfesjonału. Trzeba nadmienić, że były to konieczne prace naprawcze, które powstały wskutek przeciekającego dachu. Koszt remonru to kwota **\$50,000.00**. Na dzień dzisiejszy na ten cel zebraliśmy -- **\$21,847.91**

WYMIANA DACHU KOŚCIELNEGO. Niniejszym pragnę poinformować, iż zebraliśmy kwotę **\$513,650.00**, która w całości pokryła wydatki związane z wymianą dachu kościelnego, naprawy wieży i komina. Dziękuję z całego serca za dar modlitewny i finansowy.

W ARTYKULE umieszczonym powyżej, **VOLUNTEERS– a St. Michael's Tradition** pisanym w j. angielskim, możemy dostrzec jak ogromną rolę w naszej parafii miał wolontariat od początku powstania parafii.

12 LIPCA będziemy gościć Misjonarza z Indii.

NOWOŚĆ. NOWOŚĆ. W naszej parafii uruchomiliśmy możliwość opłat przez internet tzw. **ONLINE GIVING**. A oto krótka instrukcja. Wejdź na stronę internetową parafii św. Michała (*Prosimy nie używać przeglądarki Yahoo*) <https://saintmichaelsderby.org/>.

Kliknij „Online Giving (donacja elektroniczna)” i kliknij przycisk „select give (wybierz ofiarę)” pod ofiarą parafialną, na którą chcesz przekazać darowiznę.
chcesz przekazać darowiznę.

Fourteenth Sunday in Ordinary Time | Matthew 11:25-30

©2026 Bon Venture Services, LLC

A row of six diverse children jumping joyfully. From left to right: a boy with short black hair in a green shirt and blue pants; a girl with curly brown hair in a pink shirt and purple shorts; a boy with curly blonde hair in a blue shirt and blue pants; a girl with dark hair in a yellow shirt and green overalls; a boy with brown hair in a blue shirt and purple shorts; and a girl with blonde hair in a red shirt and pink skirt. All children have their arms raised and are smiling, with motion lines around them indicating they are jumping.

N	O	R	B	D	N	I	F	A	F	E	S	A
R	P	G	G	E	N	T	L	E	A	R	T	H
H	U	M	B	L	E	V	N	S	T	S	E	D
A	E	E	K	A	T	B	Y	H	H	E	K	I
E	N	G	Y	E	H	L	S	L	E	M	O	C
S	G	N	I	V	I	E	C	E	R	A	Y	C
U	N	I	R	E	N	S	A	L	E	A	R	N
E	E	V	N	R	P	S	K	V	J	D	G	T
C	H	I	L	D	R	E	N	N	E	P	O	H
A	E	L	R	K	A	D	O	L	S	N	A	G
E	V	O	E	C	I	R	W	O	U	O	D	I
P	W	E	S	T	S	I	S	R	S	P	A	L
R	M	H	T	D	E	N	E	D	R	U	B	W

Help your community,
the environment,
& yourself



➤ Patronize your
local businesses

Edward F. Adzima Funeral Home

"serving the valley with compassionate and professional services since 1932"

253 Elizabeth Street, Derby, CT 735-0111

Edward J. Sheehy, Jr. - Joseph A. Pagliaro, Jr. - Michael N. Wantroba
Andrew H. Adzima *(1936-2002) - Joseph A. Pagliaro, Sr. *(1940-2004)

Pre-Planning Funeral Trusts - Title 19 Assistance - Full Monument Services

TURN COMMUNITY CONNECTIONS INTO EXTRA INCOME!

We are seeking a **Part-Time
Advertising Sales Representative**
for this church bulletin.

This is a commission-based opportunity to work with
local businesses who want to reach our parish families.
The bulletin serves as a trusted community directory —
making it a valuable place for businesses to advertise.

Flexible Schedule • Meaningful Parish Involvement
Earn extra cash for College Tuition,
Special Vacation, Christmas Club or Holiday Expenses
*If you're outgoing, dependable and comfortable talking
with local business owners, this could be a great fit!*

For more information, email sue@bonventure.net

C.H.G. HOME IMPROVEMENT

736-9397

Home Improvements
Additions - Siding - Roofing

CHESTER GLODEK • 30 HIGH STREET • DERBY



HELP SAVE A LIFE.

Schedule your blood
donation appointment today.



Please
HELP KEEP
YOUR
COMMUNITY
CLEAN!

**PUT TRASH IN
ITS PLACE!**

Providing compassionate, personalized
and affordable funeral service



WAKELEE MEMORIAL
FUNERAL HOME

www.wakeleememorial.com



203-734-1490

167 Wakelee Avenue • Ansonia
(2 Blocks from Griffin Hospital)

JOHN STANLEY ZALESKI

Please Continue
To Pray For



World Peace

Gabrys
PAINTING
SERVICE

203-954-9774

gabryspaintingservice.com
Satisfaction Guaranteed! • Free Est./Fully Ins.

- Residential & Commercial
- Indoor & Outdoor Painting
- Power Washing • Deck Staining

PARISHIONERS

Please help support the Saint Michael's bulletin and community by
supporting these wonderful businesses. They pay good money to
sponsor these ads and provide this bulletin at no cost to Saint Michael's.
Please let them know that you appreciate their generous financial
support by saying "Thank You!" when you patronize their business.

**SUPPORT YOUR CATHOLIC COMMUNITY,
IT'S THE RIGHT THING TO DO.**

Seeing Is Believing

**New
Insight**
FAMILY EYECARE

Dr. Kelly Nguyen
Optometrist

732-3937 (EYES)

3 CLIFTON AVENUE • ANSONIA

**GENERAL MUFFLER
& AUTO SUPPLY**



203-735-6406

Emissions Test Station • NAPA Brake Center • NAPA Auto Parts
670 Main Street • Ansonia, CT 06401

CHURCH BULLETIN ADVERTISING



A Simple Way To Support
Your Parish & Promote
Your Business!

SCAN QR TO E-MAIL ME TODAY!

John Schlick 845-490-0096



"Everything in Glass"

**DERBY
GLASS**

328 Derby Ave • 800.660.5236

www.CTDerbyGlass.com